

斷絕你的後路

青年人在往後的人生中，往往會遇到一些困難，在這些困難面前，往往會感到一種絕望的氣氛，在這種絕望的氣氛中，往往會產生一種絕望的行動，這種絕望的行動，往往會導致一種絕望的後果。

在這種絕望的氣氛中，往往會產生一種絕望的行動，這種絕望的行動，往往會導致一種絕望的後果。

家庭點綴

在家庭生活中，裝飾品是點綴家庭氣氛，使家庭更趨溫馨，使生活更趨多彩，使心情更趨愉快，使生活更趨有意義。

在家庭生活中，裝飾品是點綴家庭氣氛，使家庭更趨溫馨，使生活更趨多彩，使心情更趨愉快，使生活更趨有意義。

吸煙過多人口腔癌

吸煙過多可能導致「口腔癌」，相信很多人早已聽聞的。它還可能引起「口腔癌」。

吸煙過多可能導致「口腔癌」，相信很多人早已聽聞的。它還可能引起「口腔癌」。

最古老的收銀機

在阿拉伯小島，對於有這古老收銀機的人，老收銀機已運轉了十個世紀。

在阿拉伯小島，對於有這古老收銀機的人，老收銀機已運轉了十個世紀。

聯戲不必聯成畫

在「廣東粵劇」演出之前，一團團的粵劇演員，往往會聯成一畫。

在「廣東粵劇」演出之前，一團團的粵劇演員，往往會聯成一畫。



高華實業有限公司

Transpacific Realty Ltd.

2857 Cambie St. Vancouver, B.C.
電話：(604) 873-8591

新盤

- ▲東廿三街夾市勞勤三房兩廁客廳地大四一乘一百廿呎土庫全完成週四至四開
- ▲東佐治街二九三六號八年新三房兩廁客廳三三乘一〇六呎土庫完成八萬一千五百元
- ▲素里市英王佐治公路四三三二號車庫三房兩廁地大約八千多呎毗連公路價三萬六千五百
- ▲接洽細街上下層各兩房兩廁，全部翻新，要價七萬五千元好景
- ▲西區柏文十三組十八年新收價廿六萬。
- ▲柏文十二組地下全部商業樓舖街夾東廿街全部租滿投資良機。
- ▲城市連屋十一單位近享利公園一年新全部租滿有車位十五個取價五十八萬八千元。
- ▲列治文市路街市商場舖位約一萬呎包括小型超級市場酒吧診所兩間小食店另舖位四間要價六十七萬五千元。
- ▲剪草機生意出讓比街近西十六街剪草機吸塵機租售修理連園藝生意讓價七千元生意旺。

伍太 電話：六七四一六八一五

▲域多利埠聯興柏文七十三組長期按揭年息九厘約五十餘萬現款便可過戶。

▲東區乃路三五五號交通方便兩層房有土庫開價五萬四千九。

李岳楨 電話：二六一一六〇八九

▲西區法國街七九五號兩年新三層房土庫完成最抵買只開價九萬七千五百元。

▲崗蘭胡街旺舖兩層餐館及銀行租租。

本公司忠誠代理
房屋買賣
商業投資
地產物業
管理及燕梳業務

本公司總代理
加國出售加州屋崙
「美國之香港」

實事實業燕梳有限公司

Success Realty Ltd.

REAL ESTATE and INSURANCE
145 KEEFER STREET VANCOUVER
伍澤濂黃秀英事務所
辦事處新電話：687-8899

代理置業投資，汽車保險，房屋燕梳

免費估價房產
僑胞房屋出賣
請電話本公司

歡迎比較保費
閣下的一個機會為閣下的商業保險報價

大小樓業均保
勿論你的樓業價值由數萬元以至一千幾百萬。本公司均能代理受保。

我們有信心為閣下取得最平的保費率

雲市華埠小姐
197雲哥華市小姐
加拿大小姐
伍慧芬
恭請僑胞
駕臨本公司購買
汽車保險

Autoplan

本公司服務時間
星期一至星期五：九時至五時半
星期六：九時半至一時

伍澤濂 327-7842

伍澤濂 733-5743

鍾天賜 876-4575

▲九年新靚屋，二廳三睡房，五十一尺闊地，面積一千四百平方呎。近土庫完成，附近全部新屋，環境優美，開價十萬零七千，可以還價。

▲二〇一〇(一)差利街，一廳兩睡房，土庫全部完成。有停車間和洋台，抵買，只開價六萬一千元。

▲平正地一幅，位於五壹一號第八街東，可代建新屋或上下層仔屋，地價四萬二千，或可買地自建，四堅固大屋，一廳三睡房，土庫有廳房廁所近展覽會，屋主年老退休包部份傢私，平賣五萬二。

唐餐館位於細街南，有酒牌，每年生意廿萬，下午開四點半，取價九萬五千元。

小型餐館 近華埠，每日生意140元，32座位，租平，好批期，六日營業九時至六時，理想夫婦經營，一萬餘元可成交。

地王 中大型雜貨舖在ROBSON夾DEN MAN街每日生意一千四百元，發展好機會，歡迎電話詢問。

納偉旅行社

3746 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C. CANADA. (604) 873-4801
185 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C. (604) 689-0501 亞洲園樓上

無遠弗屆。無微不至
美國西岸巴士旅遊團

每月均有團體出發，暢遊：
休倫，三藩市，李福，太湖湖，羅省，迪士尼樂園，拉斯維加斯，聖地牙哥，黃石公園，鹽湖，大峽谷，墨西哥邊城等地。

溫哥華個別或團體旅遊
接送或暢遊溫哥華及城多利之各大名勝地區
(專人機場接送，安排酒店及提供旅遊節目)
歡迎各大旅行社來函或電話查詢

Love & White Travel
東南亞豪華旅遊團
每月均有團體出發，暢遊：
日本，韓國，台灣，菲律賓，香港，泰國，馬來亞，星加坡及印尼等地。
(華人領隊，包早晚餐，一流酒店，回程時可停香港及夏威夷多日，並可參加中國旅遊團)

歐洲旅遊團
每月均有團體出發，暢遊歐洲各國。
(華人領隊，包早午晚餐，一流酒店，私人浴室，可提早往倫敦或於倫敦延遲回程日期)

CPAIR

特價機票前往香港台灣及東南亞各地

Aluminum Products

2990 E. 22nd Avenue Vancouver, B.C.
承接鋁窗鋁門

ALUMINUM CONVERSION
WINDOWS & DOORS
雙層玻璃
雙層玻璃

CONTINUOUS ALUMINUM GUTTERS
接駁水瀝

AWNINGS PATIO COVERS
欄架蓬

RAILINGS
欄架

ALSO!! 安裝及改修
ADDITIONS - REMODELLING
大小工程 GENERAL REPAIRS - SUNDECKS
NO JOB TOO SMALL SIDING - ROOFING - CARPORTS
REC ROOM - PAINTING - STAIRS

438-4112
BUILT TO LAST
0032 YEARS EXPERIENCE 00

RSA ALUMINUM PRODUCTS AFTER HOURS 298-0335